

371L0316

6. 9. 71

Επίσημη Έφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Άριθ. Ν 202/1

ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 26ης Ιουλίου 1971

περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των Κρατών μελών των σχετικών με τις κοινές διατάξεις για τα όργανα μετρήσεως και για τις μεθόδους μετρολογικού έλεγχου

(71/316/EOK)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως τό άρθρο 100,

τήν πρόταση της Έπιτροπής,

τή γνώμη της Συνελεύσεως⁽¹⁾,

τή γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Έπιτροπής⁽²⁾,

Έκτιμώντας:

δτι σε κάθε Κράτος μέλος, επιτακτικές διατάξεις προσδιορίζουν τά τεχνικά χαρακτηριστικά των όργανων μετρήσεως καθώς και τις μεθόδους μετρολογικού έλεγχου· δτι οι διατάξεις αυτές διαφέρουν από τό ένα Κράτος μέλος σε άλλο· δτι οι διαφορές αυτές εμποδίζουν τις συναλλαγές και μπορεί να δημιουργήσουν συνθηκες άθεμίτου ανταγωνισμού στό έσωτερικό της Κοινότητας·

δτι οι υπάρχοντες έλεγχοι σε κάθε Κράτος μέλος έχουν μεταξύ άλλων σάν σκοπό να έγγυθουν στους αγοραστής δτι οι ποσότητες πού παραδίδονται άντιστοιχουν στην πληρωθείσα τιμή·

δτι ως έκ τούτου ό σκοπός της παρούσης οδηγίας δέν είναι να καταργήσει αυτούς τούς έλέγχους, αλλά να εξαλείψει τις διαφορές μεταξύ των κανονισμών στό μέτρο πού αυτές αποτελούν εμπόδιο στις συναλλαγές·

δτι τά εμπόδια αυτά στην καθιέρωση και λειτουργία της Κοινής αγοράς μπορούν να μειωθουν και να εξαλειφθουν άν εφαρμοσθουν οι ίδιες διατάξεις στα Κράτη μέλη συμπληρώνοντας επί του παρόντος σε ένα πρώτο στάδιο τις υπάρχουσες έθνικές διατάξεις και μεταγενέστερα, πληρουμένων των αναγκαίων συνθηκών, άντικαθιστώντας αυτές τις έθνικές διατάξεις·

(1) ΕΕ αριθ. Α 45 της 10. 5. 1971, σ. 26.

(2) ΕΕ αριθ. Α 36 της 19. 4. 1971, σ. 8.

δτι οι κοινοτικές προδιαγραφές άκόμα και κατά τή διάρκεια της περιόδου πού συνυπάρχουν με τις έθνικές διατάξεις, προσφέρουν στις επιχειρήσεις τή δυνατότητα να παράγουν προϊόντα πού να έχουν όμοιόμορφα τεχνικά χαρακτηριστικά και μπορούν ως έκ τούτου να τεθουν σε κυκλοφορία στην αγορά και να χρησιμοποιηθουν στό έσωτερικό δλης της Κοινότητας, άφου έχουν ύποστεί τούς έλέγχους ΕΟΚ·

δτι οι κοινοτικές προδιαγραφές τεχνικού σχεδιασμού και λειτουργίας θά πρέπει να εξασφαλίζουν όπως τά όργανα δίδουν, κατά διαρκή τρόπο, μετρήσεις άρκετά άκριβεις για τή χρήση για τήν όποία προορίζονται·

δτι ένας έλεγχος συμμορφώσεως προς τις τεχνικές προδιαγραφές πραγματοποιείται συνήθως από τά Κράτη μέλη πριν τά όργανα μετρήσεως τεθουν σε κυκλοφορία στην αγορά ή πριν από τήν πρώτη χρήση και εφόσον συντρέχει περίπτωση κατά τή χρήση, ιδίως μέσω διαδικασιών έγκρίσεως προτύπου και έλεγχου· δτι για να πραγματοποιηθεί ή ελεύθερη κυκλοφορία των όργανων αυτών στό έσωτερικό της Κοινότητας, είναι εξίσου αναγκαίο να προβλεφθει μεταξύ των Κρατών μελών μία άμοιβαία άναγνώριση των εργασιών του έλεγχου και να καθιερωθει για τό σκοπό αυτό, κατάλληλη διαδικασία έγκρίσεως προτύπου ΕΟΚ, και άρχικου έλεγχου καθώς και μέθοδοι μετρολογικού έλεγχου ΕΟΚ, σύμφωνα με τήν παρούσα οδηγία και με τις ειδικές οδηγίες·

δτι ή παρουσία, επί ενός όργανου μετρήσεως ή επί ενός προϊόντος, σημάτων ή σφραγίδων πού δείχνουν δτι έχουν ύποβληθει στους καταλλήλους έλέγχους, πιστοποιεί δτι τό όργανο αυτό ή προϊόν είναι σύμφωνα με τις σχετικές τεχνικές κοινοτικές προδιαγραφές, πράγμα πού θά καταστήσει κατά συνέπεια περιττή κατά τήν εισαγωγή και τή θέση σε χρήση τήν επανάληψη των έλέγχων πού έχουν ήδη πραγματοποιηθει·

δτι οι έθνικοί μετρολογικοί κανονισμοί καλύπτουν πολυάριθμες κατηγορίες όργανων μετρήσεως και προϊόντων·

δτι είναι χρήσιμο νά καθορισθουν με την παρούσα οδηγία οι γενικές διατάξεις πού άφορουν ιδίως τις διαδικασίες έγκρισεως προτύπου ΕΟΚ και άρχικο έλέγχου ΕΟΚ· δτι ειδικές οδηγίες εφαρμογής για κάθε κατηγορία όργάνων και προϊόντων θά καθορίσουν τις τεχνικές προδιαγραφές τις σχετικές με τό σχεδιασμό, τή λειτουργία και την άκρίβεια, τούς τρόπους έλέγχου και, έφόσον συντρέχει περίπτωση, τούς όρους υπό τούς όποιους οι κοινοτικές τεχνικές προδιαγραφές αντικαθιστούν τις προϋπάρχουσες έθνικές διατάξεις,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

Βασικές Άρχές

Άρθρο 1

1. Τά Κράτη μέλη δέν μπορούν νά άρνηθουν, νά άπαγορεύσουν ή νά περιορίσουν τή θέση σε κυκλοφορία στην άγορά και τή θέση σε χρήση ενός όργάνου μετρήσεως, έπονομαζομένου εν συνεχεία κατωτέρω «όργανο» ή μιας βοηθητικής διατάξεως, αν αυτό τό όργανο ή διάταξη είναι έφοδιασμένα με τή σφραγίδα την πιστοποιούσα τον άρχικό έλεγχο ΕΟΚ ή τό σήμα πού πιστοποιεί τήν έγκριση προτύπου ΕΟΚ, όπως προβλέπεται στα άρθρα 10 και 11.

2. Τά Κράτη μέλη άποδίδουν στην έγκριση προτύπου ΕΟΚ και στον άρχικό έλεγχο ΕΟΚ τήν ίδια άξια όπως και στις αντίστοιχες έθνικές πράξεις.

3. Τά Κράτη μέλη δέν μπορούν νά άπαιτήσουν για μία κατηγορία όργάνων τήν έγκριση προτύπου ΕΟΚ ή τον άρχικό έλεγχο ΕΟΚ, παρά μόνο αν οι αντίστοιχοι έλεγχοι έχουν προδιαγραφεί για τά όργανα της ίδιας κατηγορίας πού πληρούν τις έθνικές προδιαγραφές πού δέν είναι έναρμονισμένες στό κοινοτικό επίπεδο.

4. Οι ειδικές οδηγίες καθορίζουν για τις κατηγορίες όργάνων πού άποτελούν τό αντικείμενό τους, τις μετρολογικές ιδιότητες και τις τεχνικές προδιαγραφές σχεδιασμού και λειτουργίας.

Αυτές μπορούν όμοίως νά καθορίζουν:

- αν τά όργανα αυτά πρέπει νά υποβληθουν σε όλα τά Κράτη μέλη στην έγκριση προτύπου ΕΟΚ και στον άρχικό έλεγχο ΕΟΚ ή σε έναν έξ αυτών των έλέγχων,
- τήν ήμερομηνία κατά την οποία έθνικές διατάξεις σύμφωνες με τήν εν λόγω ειδική οδηγία, αντικαθιστούν έξ όλολκήρου τις έθνικές διατάξεις πού έφηρμόζοντο προηγουμένως στα νέα όργανα της ίδιας κατηγορίας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙ

Έγκριση προτύπου ΕΟΚ

Άρθρο 2

1. Η έγκριση προτύπου ΕΟΚ συνιστά τήν άποδοχή όργάνων ενός κατασκευαστού στον άρχικό έλεγχο ΕΟΚ, και όταν ένας άρχικός έλεγχο δέν άπαιτείται, τήν έγκριση θέσεως σε κυκλοφορία στην άγορά και θέσεως σε χρήση. Αν ειδική οδηγία πού εφαρμόζεται σε μία κατηγορία όργάνων, τήν άπαλλάσσει από τήν έγκριση του προτύπου ΕΟΚ, τά όργανα αυτής της κατηγορίας υποβάλλονται άμεσα στον άρχικό έλεγχο ΕΟΚ.

2. Όταν οι έξοπλισμοί έλέγχου πού διαθέτουν τό επιτρέπουν, τά Κράτη μέλη παραχωρούν, κατόπιν αίτησεως του κατασκευαστού ή του έντολοδόχου του, τήν έγκριση προτύπου ΕΟΚ σε κάθε πρότυπο όργάνου καθώς επίσης και σε κάθε βοηθητική διάταξη ικανοποιούσα τις μετρολογικές ιδιότητες και τις τεχνικές προδιαγραφές σχεδιασμού και λειτουργίας όπως καθορίζονται από τήν ειδική οδηγία τή σχετική με αυτή τήν κατηγορία όργάνων.

3. Για ένα και τό αυτό πρότυπο όργάνου, ή αίτηση έγκρισεως προτύπου ΕΟΚ δέν μπορεί νά κατατεθεί παρά σε ένα μόνο Κράτος μέλος.

4. Τό Κράτος μέλος πού παρεχώρησε μία έγκριση προτύπου ΕΟΚ λαμβάνει τά άπαραίτητα μέτρα ώστε νά πληροφορείται κάθε μεταβολή ή κάθε προσθήκη στό έγκεκριμένο πρότυπο. Τό Κράτος τοτο πληροφορεί για τις άλλαγές αυτές τά άλλα Κράτη μέλη.

Οι μεταβολές ή προσθήκες σε ένα έγκεκριμένο πρότυπο όφείλουν νά άποτελέσουν τό αντικείμενο μιας συμπληρωματικής έγκρισεως προτύπου ΕΟΚ από τήν πλευρά του Κράτους μέλους πού παρεχώρησε τήν έγκριση προτύπου ΕΟΚ, έφόσον οι άλλαγές αυτές επηρεάζουν ή μπορούν νά επηρεάσουν τά άποτελέσματα μετρήσεως ή τις περιγραφείσες συνθήκες χρήσεως του όργάνου.

5. Τά Κράτη μέλη προβαίνουν στην έγκριση προτύπου ΕΟΚ σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου, των σημείων 1 και 2 του παραρτήματος Ι και των ειδικών οδηγιών.

Άρθρο 3

Όταν μία έγκριση προτύπου ΕΟΚ παραχωρείται για τις βοηθητικές διατάξεις, ή έγκριση αυτή πρέπει νά καθορίζει:

- τά πρότυπα των όργάνων στα όποια οι διατάξεις αυτές μπορούν νά προστεθουν ή νά ένσωματωθουν,

- τις γενικές συνθήκες λειτουργίας του συνόλου των οργάνων για τα οποία αυτές έγιναν αποδεκτές.

Άρθρο 4

1. Άν τα αποτελέσματα της εξέτασης πού προβλέπεται στό παράρτημα I σημείο 2 είναι ικανοποιητικά, τό Κράτος μέλος πού ενήργησε αυτή τήν εξέταση έκδίδει ένα πιστοποιητικό έγκρίσεως προτύπου ΕΟΚ τό όποιο κοινοποιείται στόν αίτούντα. Αύτός όφείλει στίς περιπτώσεις πού προβλέπονται από τό άρθρο 11 ή από ειδική όδηγία, και μπορεί στίς υπόλοιπες περιπτώσεις, νά θέσει σέ κάθε όργανο και βοηθητική διάταξη, σύμφωνο μέ τό έγκεκριμένο πρότυπο, τό σήμα έγκρίσεως πού επιδεικνύεται στό πιστοποιητικό.

2. Οί σχετικές μέ τό πιστοποιητικό διατάξεις, μέ τό σήμα έγκρίσεως, μέ τήν ένδεχομένη κατάθεση ενός ύποδείγματος όργάνου και μέ τή δημοσίευση τής έγκρίσεως προτύπου ΕΟΚ, αναφέρονται στό σημεία 3, 4, 5 και 6 του παραρτήματος I.

Άρθρο 5

1. Η διάρκεια ισχύος τής έγκρίσεως προτύπου ΕΟΚ είναι 10 έτων. Αύτή δύναται νά παρατείνεται διαδοχικά για περιόδους 10 έτων. Ο αριθμός των οργάνων πού μπορούν νά κατασκευασθουν σύμφωνα μέ τό έγκεκριμένο πρότυπο δέν είναι περιορισμένος.

Όταν ή έγκριση προτύπου ΕΟΚ δέν παραταθεί, τά έν χρήσει όργανα πού συμφωνουν μέ τίσ προδιαγραφές τής παρούσης όδηγίας θεωρούνται σάν έγκεκριμένα.

2. Όταν ή έγκριση ή ή κανονική παράταση δέν μπορεί νά παραχωρηθεί για όρισμένα όργανα, μία έγκριση ή παράταση περιορισμένης ισχύος μπορεί νά παραχωρηθεί κατόπιν γνωστοποιήσεως και, κατά περίπτωση, κατόπιν προηγούμενης διαβουλεύσεως μετά των άλλων κρατών μελών.

Στήν περίπτωση πού προβλέπεται στό τρίτο έδάφιο, ή προηγούμενη διαβούλευση είναι ύποχρεωτική άν ό τόπος εγκαταστάσεως βρίσκεται σέ ένα κράτος άλλο από αυτό πού παρεχώρησε τό πιστοποιητικό έγκρίσεως προτύπου ΕΟΚ. Η έγκριση προτύπου ΕΟΚ μπορεί νά υπόκειται στους κατωτέρω περιορισμούς:

- περιορισμός τής διάρκειας ισχύος σέ λιγότερο από 10 έτη,
- περιορισμός του αριθμού των οργάνων πού μπορούν νά έγκριθουν,
- ύποχρέωση κοινοποιήσεως των τόπων εγκαταστάσεως στίς αρμόδιες αρχές,
- περιορισμός τής χρήσεως.

3. Όταν χρησιμοποιούνται νέες τεχνικές πού δέν προβλέπονται από ειδική όδηγία, μία έγκριση προτύπου ΕΟΚ περιορισμένης ισχύος μπορεί όμοίως νά παραχωρηθεί κατόπιν προηγούμενης διαβουλεύσεως μέ τά άλλα Κράτη μέλη.

Αύτή μπορεί νά υπόκειται στους περιορισμούς πού προβλέπονται στήν παράγραφο 2 καθώς και στίς ειδικές προϋποθέσεις πού συνδέονται μέ τήν χρησιμοποιηθείσα τεχνική.

Αύτή δέν μπορεί έν τούτοις νά παραχωρηθεί παρά μόνο:

- άν ή ειδική όδηγία γι' αυτή τήν κατηγορία οργάνων έχει τεθεί σέ ισχύ,
- άν δέν γίνεται ύπέρβαση στά μέγιστα άνεκτά σφάλματα πού καθορίζονται στίς ειδικές όδηγίες.

Η διάρκεια ισχύος μιάς τέτοιας έγκρίσεως περιορίζεται σέ δύο έτη τό μέγιστο. Μπορεί νά παραταθεί για τρία έτη.

4. Τό Κράτος μέλος πού έχει παραχωρήσει τήν έγκριση προτύπου ΕΟΚ περιορισμένης ισχύος πού αναφέρεται στήν παράγραφο 3, υποβάλλει μία αίτηση μέ σκοπό νά προσαρμόσει τήν ειδική όδηγία στήν τεχνική πρόοδο σύμφωνα μέ τίσ διατάξεις των άρθρων 18 και 19, έφόσον τούτο έκτιμά ότι ή έμπειρία αποδείχθηκε θετική.

Άρθρο 6

Όταν για μία κατηγορία οργάνων πού ανταποκρίνονται στίς προδιαγραφές μιάς ειδικής όδηγίας δέν απαιτείται ή έγκριση προτύπου ΕΟΚ, τά όργανα αυτής τής κατηγορίας μπορούν νά έφοδιασθουν ύπ' εϋθύνη του κατασκευαστού μέ τό ειδικό σήμα πού περιγράφεται στό παράρτημα I σημείο 3.3.

Άρθρο 7

1. Τό Κράτος μέλος πού παρεχώρησε μία έγκριση προτύπου ΕΟΚ μπορεί νά τήν ανακαλέσει:

- άν τά όργανα για τά όποια παραχωρήθηκε ή έγκριση δέν είναι σύμφωνα μέ τό έγκεκριμένο πρότυπο ή μέ τίσ διατάξεις τής ειδικής όδηγίας πού τά άφορά
- άν οι μετρολογικές ιδιότητες πού καθορίζονται στό πιστοποιητικό έγκρίσεως ή οι διατάξεις του άρθρου 5 παράγραφοι 2 και 3 δέν τηρούνται

2. Τό Κράτος μέλος τό όποιο παρεχώρησε μία έγκριση προτύπου ΕΟΚ όφείλει νά τήν ανακαλέσει άν τά όργανα τά κατασκευασθέντα σύμφωνα πρός τό έγκριθέν πρότυπο παρουσιάζουν στή χρήση ένα έλάττωμα γενικής φύσεως τό όποιο τά καθιστά άκατάλληλα για τήν προτιθέμενη χρήση τους.

3. Άν τό προλεχθέν Κράτος μέλος πληροφορηθεί από ένα άλλο Κράτος μέλος γιά τήν ύπαρξη μιᾶς ἐκ τῶν περιπτώσεων τῶν προβλεπομένων ἀπό τίς παραγράφους 1 καί 2, λαμβάνει ἐπίσης κατόπιν διαβουλεύσεως μετά τοῦ Κράτους τούτου τά μέτρα τά προβλεπόμενα στίς προλεχθεῖσες παραγράφους.

4. Τό Κράτος μέλος τό ὁποῖο διεπίστωσε τήν ύπαρξη τῆς περιπτώσεως τῆς προβλεπομένης στήν παράγραφο 2 μπορεῖ νά ἀπαγορεύσει τή θέση σέ κυκλοφορία στήν ἀγορά καί τή θέση σέ λειτουργία τῶν ὀργάνων μέχρι νεωτέρας εἰδοποιήσεως. Τοῦτο πληροφορεῖ ἀμέσως περί τούτου τά ἄλλα Κράτη μέλη καί τήν Ἐπιτροπή καθορίζοντας τούς λόγους ἐπί τῶν ὁποίων βασίσθηκε ἡ ἀπόφασή του.

Ἡ ἴδια διαδικασία ἐφαρμόζεται καί στίς περιπτώσεις τίς προβλεπόμενες στήν παράγραφο 1 γιά τά ὄργανα τά ἀπαλλαγμένα τοῦ ἀρχικοῦ ἐλέγχου ΕΟΚ ἂν ὁ κατασκευαστής, κατόπιν εἰδοποιήσεως, δέν τά φέρει σέ συμφωνία μέ τό ἐγκεκριμένο πρότυπο ἢ μέ τίς ἀπαιτήσεις τῆς εἰδικῆς ὁδηγίας ἡ ὁποία τά ἀφορᾷ.

5. Άν τό Κράτος μέλος τό ὁποῖο παρεχώρησε τήν ἐγκριση ἀμφισβητεῖ τήν ύπαρξη τῆς περιπτώσεως τῆς προβλεπομένης στήν παράγραφο 2 περί τῆς ὁποίας ἔλαβε γνώση ἢ τό βάσιμο τῶν ληφθέντων μέτρων δυνάμει τῶν διατάξεων τῆς παραγράφου 4, τά ἐνδιαφερόμενα Κράτη μέλη ἐπιφορτίζονται μέ τή ρύθμιση τῆς διαφορᾶς.

Ἡ Ἐπιτροπή τηρεῖται ἐνήμερη καί προβαίνει, ὅσον εἶναι ἀναγκαῖο, στίς κατάλληλες διαβουλεύσεις ὥστε νά καταλήξουν σέ μία διευθέτηση.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

Ἄρχικός ἔλεγχος ΕΟΚ

Ἄρθρο 8

1. Ἄρχικός ἔλεγχος ΕΟΚ εἶναι ὁ ἔλεγχος γιά τήν ἐπιβεβαίωση ὅτι ἕνα καινούριο ὄργανο ἢ πού ἐγίνε καινούριο μέ ἐπισκευή συμφωνεῖ μέ τό ἐγκριθέν πρότυπο καί/ἢ μέ τίς ἀπαιτήσεις τῆς εἰδικῆς ὁδηγίας ἡ ὁποία ἀναφέρεται σ' αὐτό. Αὐτός πιστοποιεῖται μέ τή σφραγίδα τοῦ ἀρχικοῦ ἐλέγχου ΕΟΚ.

2. Τά Κράτη μέλη προβαίνουν στόν ἀρχικό ἔλεγχο ΕΟΚ τῶν ὀργάνων τά ὁποία ἐμφανίζονται ὅτι ἔχουν τίς μετρολογικές ιδιότητες καί πληροῦν τίς τεχνικές προδιαγραφές κατασκευῆς καί λειτουργίας, ὅπως αὐτές καθορίζονται μέ τήν εἰδική ὁδηγία τήν ἀναφερόμενη σ' αὐτή τήν κατηγορία ὀργάνων, ἐφόσον οἱ ἐξοπλισμοί ἐλέγχου τούς ὁποίους αὐτά διαθέτουν τό ἐπιτρέπουν.

3. Γιά τά ὄργανα τά ἐφοδιασμένα μέ τή σφραγίδα ἀρχικοῦ ἐλέγχου ΕΟΚ, ἡ ὑποχρέωση τῶν Κρατῶν μελῶν πού προβλέπεται στό πρῶτο ἄρθρο

παράγραφος 1 ἰσχύει μέχρι τό τέλος τοῦ ἐπομένου ἔτους κατά τή διάρκεια τοῦ ὁποίου ἐτέθη ἡ σφραγίδα ἀρχικοῦ ἐλέγχου ΕΟΚ, ἐκτός ἂν εἰδικές ὁδηγίες προβλέπουν μεγαλύτερη διάρκεια.

Ἄρθρο 9

Όταν ἕνα ὄργανο προσκομίζεται γιά ἀρχικό ἔλεγχο ΕΟΚ, τό Κράτος μέλος πού πραγματοποιεῖ τόν ἔλεγχο καθορίζει:

- α) ἂν τό ὄργανο ἀνήκει σέ μία κατηγορία γιά τήν ὁποία δέν ἀπαιτεῖται ἐγκριση προτύπου ΕΟΚ, καί σέ καταφατική περίπτωση, ἂν τοῦτο πληροῖ τίς τεχνικές προδιαγραφές κατασκευῆς καί λειτουργίας τίς καθοριζόμενες ἀπό τήν εἰδική ὁδηγία τή σχετική μέ αὐτή τήν κατηγορία ὀργάνων·
- β) ἂν τό ὄργανο ἔτυχε ἐγκρίσεως προτύπου ΕΟΚ, καί σέ καταφατική περίπτωση, ἂν τοῦτο εἶναι σύμφωνο μέ τό ἐγκεκριμένο πρότυπο.

Οἱ πραγματοποιούμενοι ἔλεγχοι κατά τόν ἀρχικό ἔλεγχο ΕΟΚ ἀποβλέπουν ἰδίως, σύμφωνα μέ τήν εἰδική ὁδηγία, εἰς:

- τίς μετρολογικές ιδιότητες,
- τά μέγιστα ἀνεκτά σφάλματα,
- τήν κατασκευή ὥστε νά διασφαλίζεται ὅτι οἱ μετρολογικές ιδιότητες δέν κινδυνεύουν νά μειωθοῦν σημαντικά κατά τήν κανονική χρήση τοῦ ὀργάνου,
- τήν ύπαρξη τῶν νομίμων ἐπιστημάνσεων καθώς ἐπίσης καί τήν ὀρθή τοποθέτηση τῶν πινακίδων σημάνσεως.

Ἄρθρο 10

1. Όταν ἕνα ὄργανο ὑποστει μέ ἐπιτυχία τούς ἐλέγχους τοῦ ἀρχικοῦ ἐλέγχου ΕΟΚ, σύμφωνα πρὸς τίς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 9 καί τά σημεῖα 1 καί 2 τοῦ παραρτήματος II, τά Κράτη μέλη τοποθετοῦν ἐπί αὐτοῦ τοῦ ὀργάνου τίς σφραγίδες μερικοῦ ἢ τελικοῦ ἐλέγχου ΕΟΚ σύμφωνα μέ τίς προϋποθέσεις πού προβλέπονται στό σημεῖο 3 τοῦ παραρτήματος II.

2. Οἱ διατάξεις πού ἀναφέρονται στά σχήματα καί τά χαρακτηριστικά τῶν σφραγίδων ἐλέγχου ΕΟΚ ἐμφανίζονται στό παράρτημα II σημεῖο 3.

Ἄρθρο 11

Όταν γιά μία κατηγορία ὀργάνων πού πληροῦν τίς προδιαγραφές μιᾶς εἰδικῆς ὁδηγίας δέν ἀπαιτεῖται ἀρχικός ἔλεγχος ΕΟΚ, ὁ κατασκευαστής ἐπιθέτει ὑπ' εὐθύνη του ἐπί τοῦ ὀργάνου αὐτῆς τῆς κατηγορίας τό εἰδικό σῆμα πού περιγράφεται στό παράρτημα I σημεῖο 3.4.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

Κοινές διατάξεις περί έγκρίσεως προτύπου ΕΟΚ και περί άρχικου έλέγχου ΕΟΚ**Άρθρο 12**

Τά Κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τά κατάλληλα μέτρα για νά έμποδίσουν τή χρησιμοποίηση επί των όργάνων σφραγίδων ή έπιγραφών οι όποτες μπορούν νά δημιουργήσουν σύγχυση με τά σήματα ή τίς σφραγίδες ΕΟΚ.

Άρθρο 13

Κάθε Κράτος μέλος γνωστοποιεί στά λοιπά Κράτη μέλη και στην Έπιτροπή τίς ύπηρεσίες, όργανισμούς και ιδρύματα τά όποια είναι δεόντως έξουσιοδοτημένα νά θέτουν τίς σφραγίδες πού προβλέπονται στό άρθρο 10.

Άρθρο 14

Τά Κράτη μέλη μπορούν νά άπαιτήσουν όπως οι νόμιμες έγγραφές συντάσσονται στην (στις) έπίσημη (έπίσημες) γλώσσα (γλώσσες) τους.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

Έλεγχοι των έν χρήσει όργάνων**Άρθρο 15**

1. Όταν τά Κράτη μέλη έλέγχουν τά έν χρήσει όργανα τά όποια φέρουν σφραγίδες ή σήματα ΕΟΚ και όταν οι ειδικές οδηγίες δέν καθορίζουν τους έλέγχους και τά μέγιστα άνεκτά σφάλματα κατά τή χρήση, οι άπαιτήσεις των έλέγχων και ιδίως τά μέγιστα άνεκτά σφάλματα κατά τή χρήση και εκείνα των εφαρμοζόμενων έλέγχων πριν τεθούν σε χρήση πρέπει νά είναι στην αυτή σχέση με εκείνη πού εφαρμόζεται στα όργανα πού πληρούν τίς έθνικές τεχνικές προδιαγραφές και δέν έχουν έναρμονισθεί επί κοινοτικού επιπέδου.

2. Παρά τίς διατάξεις του άρθρου 1 έδάφιο πρώτο, ένα έν χρήσει όργανο πού φέρει σφραγίδες ή σήματα ΕΟΚ αλλά δέν πληροί τίς άπαιτήσεις τής σχετικής ειδικής οδηγίας, ιδίως σε ό,τι άφορά τά μέγιστα άνεκτά σφάλματα, μπορεί νά άποσυρθεί από τή χρήση υπό τους ίδιους όρους με εκείνους ενός όργάνου πού φέρει τίς έθνικές σφραγίδες.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI

Μέθοδοι μετρολογικού έλέγχου ΕΟΚ**Άρθρο 16**

1. Η έναρμόνιση των μεθόδων μετρήσεως και μετρολογικού έλέγχου και ένδεχομένως των αναγκαίων μέσων για τήν εφαρμογή τους μπορεί νά ρυθμισθεί με ειδικές οδηγίες.

2. Η έναρμόνιση των προϋποθέσεων θέσεως σε κυκλοφορία στην άγορά όρισμένων προϊόντων, ιδίως σε ό,τι άφορά τήν περιγραφή, τή μέτρηση και τό σφράγισμα προσσκευασμένων ποσοτήτων, μπορεί επίσης νά ρυθμισθεί με ειδικές οδηγίες.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VII

Προσαρμογή των οδηγίων στην τεχνική πρόοδο**Άρθρο 17**

Οι τροποποιήσεις πού είναι αναγκαίες για τήν προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο:

- των παραρτημάτων I και II τής παρούσης οδηγίας,
- των τεχνικών παραρτημάτων των ειδικών οδηγίων των σχετικών με τίς διάφορες κατηγορίες όργάνων, με τίς νόμιμες μονάδες μετρήσεως και με τίς μεθόδους μετρολογικού έλέγχου ΕΟΚ,

άποφασίζονται σύμφωνα με τή διαδικασία πού προβλέπεται από τό άρθρο 19.

Άρθρο 18

1. Συγκροτείται έπιτροπή για τήν Προσαρμογή στην Τεχνική Πρόοδο των οδηγίων πού άποβλέπουν στην έξάλειψη των τεχνικών έμποδίων στις συναλλαγές στον τομέα των όργάνων μετρήσεως (κατωτέρω όνομαζόμενη «έπιτροπή»). Η έπιτροπή άποτελείται από εκπροσώπους των Κρατών μελών και προεδρεύεται από έναν άντιπρόσωπο τής Έπιτροπής.

2. Η έπιτροπή καταρτίζει τον έσωτερικό της κανονισμό.

Άρθρο 19

1. Σε περίπτωση κατά τήν όποια γίνεται αναφορά στη διαδικασία πού καθορίζεται με τό παρόν άρθρο, ή έπιτροπή συγκαλείται από τον πρόεδρό της, είτε κατόπιν πρωτοβουλίας αυτού του ίδιου,

είτε κατόπιν αίτησεως εκπροσώπου ενός Κράτους μέλους.

2. Ο αντιπρόσωπος της Έπιτροπής υποβάλλει στην έπιτροπή σχέδιο για τὰ μέτρα πού πρέπει νά ληφθούν. Η έπιτροπή εκφράζει γνώμη επί του σχεδίου εντός προθεσμίας τήν όποία ό πρόεδρος μπορεί νά καθορίσει αναλόγως του έπείγοντος του υπό συζήτηση θέματος. Αύτή άποφαιίνεται μέ πλειοψηφία δώδεκα ψήφων, των ψήφων των Κρατών μελών σταθμιζομένων σύμφωνα μέ τό άρθρο 143 παράγραφος 2 της συνθήκης. Ο πρόεδρος δέν συμμετέχει στην ψηφοφορία.

3. α) Η Έπιτροπή θεσπίζει τὰ προταθέντα μέτρα έφόσον αυτά είναι σύμφωνα μέ τή γνώμη της έπιτροπής.
- β) Έφόσον τὰ προταθέντα μέτρα δέν είναι σύμφωνα μέ τή γνώμη της έπιτροπής, ή έλλειπει γνώμης, ή Έπιτροπή υποβάλλει χωρίς καθυστέρηση στό Συμβούλιο πρόταση σχετική μέ τὰ ληπτέα μέτρα. Τό Συμβούλιο άποφαιίνεται μέ ειδική πλειοψηφία.
- γ) Άν εντός προθεσμίας τριών μηνών από της συγκλήσεως του Συμβουλίου τουτο δέν έχει άποφανθει, τὰ προταθέντα μέτρα θεσπίζονται από τήν Έπιτροπή.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VIII

Τελικές Διατάξεις

Άρθρο 20

Κάθε άρνητική άπόφαση έγκρίσεως προτύπου ΕΟΚ, παρατάσεως ή ανακλήσεως της έγκρίσεως

προτύπου ΕΟΚ, άρνήσεως διεξαγωγής άρχικού έλέγχου ΕΟΚ ή άπαγορεύσεως πωλήσεως ή χρήσεως, λαμβανομένη δυνάμει των θεσπισθεισών διατάξεων σε έκτέλεση της παρούσας όδηγίας και των ειδικών όδηγιών των σχετικών μέ τὰ έν λόγω όργανα, αίτιολογείται λεπτομερώς. Τέτοια άρνηση, ανάκληση ή άπαγόρευση κοινοποιείται στον ένδιαφερόμενο μέ ένδειξη των μέσων προσφυγής βάσει των ίσχυουσών νομοθεσιών στα Κράτη μέλη και των προθεσμιών εντός των όποιων μπορούν νά υποβληθούν οι προσφυγές αυτές.

Άρθρο 21

1. Τά Κράτη μέλη θέτουν σε ίσχύ τις άναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για νά συμμορφωθούν προς τήν παρούσα όδηγία εντός δεκαοκτώ μηνών από της κοινοποίησεώς της και ενημερώνουν άμέσως περι τούτου τήν Έπιτροπή.

2. Τά Κράτη μέλη γνωστοποιούν στην Έπιτροπή τό κείμενο των οδισωδών διατάξεων έσωτερικού δικαίου τις όποιες θεσπίζουν στον τομέα πού διέπεται από τήν παρούσα όδηγία.

Άρθρο 22

Η παρούσα όδηγία άπευθόνεται στα Κράτη μέλη.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 26 Ίουνίου 1971.

Γιά τό Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

A. MORO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΕΓΚΡΙΣΗ ΠΡΟΤΥΠΟΥ ΕΟΚ

1. Αίτηση έγκρισης ΕΟΚ

1.1. Η αίτηση και η σχετική άλληλογραφία συντάσσονται σε μία επίσημη γλώσσα συμφώνως προς τη νομοθεσία του Κράτους όπου η αίτηση αυτή υποβάλλεται. Το Κράτος μέλος έχει το δικαίωμα να αξιώσει όπως τα δικαιολογητικά τα οποία επισυνάπτονται συμπληρωθούν ομοίως στην ίδια επίσημη γλώσσα.

Ό αιτών απευθύνει συγχρόνως σε όλα τα Κράτη μέλη ένα αντίτυπο της αίτησέως του.

1.2. Η αίτηση περιέχει τα ακόλουθα στοιχεία:

- το όνομα και τη διεύθυνση του κατασκευαστού ή της επιχειρήσεως, του εντολοδόχου του ή του αιτούντος,
- την κατηγορία του όργανου,
- την προβλεπόμενη χρήση,
- τα μετρολογικά χαρακτηριστικά,
- την ενδεχομένη εμπορική ονομασία ή τον τύπο του όργανου.

1.3. Η αίτηση συνοδεύεται από δύο αντίτυπα των αναγκαίων για την εξέτασή της δικαιολογητικών και ιδίως:

1.3.1. Μία περιγραφή άφορώσα ιδιαιτέρως:

- την κατασκευή και τη λειτουργία του όργανου,
- τις διατάξεις ασφαλείας οι οποίες εξασφαλίζουν την καλή λειτουργία,
- τις διατάξεις ρυθμίσεως και διευθετήσεως,
- τις θέσεις τις προβλεπόμενες για:
- τις σφραγίδες έλέγχου,
- τα σφραγίσματα (ασφαλείας) έφόσον συντρέχει περίπτωση.

1.3.2. Τα γενικά σχέδια συναρμολογήσεως και όπου είναι αναγκαίο λεπτομερή κατασκευαστικά σχέδια των σημαντικότερων εξαρτημάτων.

1.3.3. Ένα παραστατικό σχέδιο που περιγράφει τις άρχες λειτουργίας και, αν χρειάζεται, μία φωτογραφία.

1.4. Η αίτηση συνοδεύεται, έφόσον συντρέχει περίπτωση, από δικαιολογητικά σχετικά με τις ήδη χορηγηθείσες έθνικές έγκρισεις.

2. Έξέταση για την έγκριση ΕΟΚ

2.1. Η εξέταση συνίσταται:

2.1.1. Στη μελέτη των δικαιολογητικών εγγράφων και εξέταση των μετρολογικών χαρακτηριστικών του προτύπου στα εργαστήρια της μετρολογικής υπηρεσίας, έξουσιοδοτημένα εργαστήρια ή στον τόπο κατασκευής, παραδόσεως ή εγκαταστάσεως.

2.1.2. Μόνον στην εξέταση των υποβληθέντων δικαιολογητικών εγγράφων, αν τα μετρολογικά χαρακτηριστικά του προτύπου είναι γνωστά εν λεπτομερεία.

2.2. Η εξέταση καλύπτει την όλη απόδοση του όργανου υπό τις συνήθεις συνθήκες χρήσεως. Έπ' αυτές τις συνθήκες, το όργανο αυτό πρέπει να διατηρεί τις απαιτούμενες μετρολογικές ιδιότητες.

- 2.3. Η φύση και ο σκοπός της εξέτασης της προβλεπόμενης στο σημείο 2.1 δύνανται να καθορισθούν δι' ειδικών οδηγιών.
- 2.4. Η μετρολογική υπηρεσία δύναται να αξιώσει από τόν αιτούντα να θέσει στη διάθεσή της τὰ πρότυπα σταθμών και τὰ κατάλληλα βοηθητικά μέσα σέ υλικό και σέ προσωπικό γιά τήν εκτέλεση τών δοκιμών έγκρισεως.

3. Πιστοποιητικό και σήμα έγκρισεως ΕΟΚ

- 3.1. Τό πιστοποιητικό αναγράφει τὰ αποτελέσματα τής εξέτασεως του προτύπου και καθορίζει τίς άλλες απαιτήσεις πού πρέπει νά πληροί. Συνοδεύεται από τεχνικές περιγραφές, σχέδια και σκαριφήματα αναγκαία γιά τήν αναγνώριση του προτύπου και γιά τήν επεξήγηση τής λειτουργίας του.
Τό σήμα έγκρισεως τό προβλεπόμενο στό άρθρο 4 τής οδηγίας συνίσταται από ένα τυποποιημένο γράμμα e περιέχον:
 - στό άνω μέρος, τό κεφάλαιο γράμμα διακριτικό του κράτους τό όποιον έχει παραχωρήσει τήν έγκριση (B γιά τό Βέλγιο, D γιά τήν Όμοσπονδιακή Δημοκρατία τής Γερμανίας, F γιά τή Γαλλία, I γιά τήν Ίταλία, L γιά τό Λουξεμβούργο και NL γιά τίς Κάτω Χώρες)-και τὰ δύο τελευταία ψηφία τής χρονολογίας έγκρισεως,
 - στό κάτω μέρος, μία ένδειξη καθοριζόμενη από τή μετρολογική υπηρεσία ή όποία εξέδωσε τήν έγκριση (άριθμός αναγνωρίσεως). Ένα παράδειγμα του σήματος έγκρισεως παρίσταται στό σημείο 6.1.
- 3.2. Σέ περίπτωση έγκρισεως ΕΟΚ περιορισμένης ισχύος, τό σήμα συμπληρώνεται από τό γράμμα P, έχον τίς ίδιές διαστάσεις όπως και τό τυποποιημένο γράμμα e και τοποθετείται πριν από τό γράμμα αυτό. Ένα παράδειγμα του σήματος έγκρισεως παρίσταται στό σημείο 6.2.
- 3.3. Τό σήμα τό προβλεπόμενο στό άρθρο 6 τής οδηγίας είναι τό ίδιο μέ τό σήμα έγκρισεως ΕΟΚ μέ τή διαφορά ότι τό τυποποιημένο γράμμα e αντίστρέφεται συμμετρικά γύρω από ένα κάθετο άξονα. Ένα πρότυπο του σήματος παρίσταται στό σημείο 6.3.
- 3.4. Τό σήμα τό προβλεπόμενο στό άρθρο 11 τής οδηγίας είναι τό ίδιο μέ τό σήμα έγκρισεως ΕΟΚ περικλειόμενο από ένα έξάγωνο. Ένα παράδειγμα του σήματος παρίσταται στό σημείο 6.4.
- 3.5. Τά σήματα τὰ προβλεπόμενα στά προηγούμενα σημεία και τοποθετούμενα από τόν κατασκευαστή συμφώνως πρός τίς διατάξεις τής οδηγίας πρέπει νά είναι όρατά, εδανάγνωστα και ανεξίτηλα επί εκάστου όργάνου και επί εκάστης συμπληρωματικής συσκευής όποβαλλομένης στον έλεγχο. Αν ή τοποθέτηση παρουσιάζει δυσκολίες τεχνικής φύσεως, εξαίρεσεις δύνανται νά προβλεφθούν σέ ειδικές οδηγίες ή νά γίνουν άποδεκτές μετά από συμφωνία μεταξύ τών μετρολογικών υπηρεσιών τών Κρατών μελών.

4. Κατάθεση του προτύπου όργάνου

Σέ περιπτώσεις προβλεπόμενες από ειδικές οδηγίες, ή υπηρεσία ή όποια παρεχώρησε τήν έγκριση μπορεί νά απαιτήσει αν τό κρίνει αναγκαίο τήν κατάθεση ενός προτύπου του όργάνου τό όποιο έλαβε τήν έγκριση. Αντί αυτού του προτύπου όργάνου, ή υπηρεσία δύναται νά εγκρίνει τήν κατάθεση τμημάτων του όργάνου, μακεττών ή σχεδίων και νά κάμει μνεία περί τούτου επί του πιστοποιητικού έγκρισεως ΕΟΚ.

5. Δημοσίευση τής έγκρισεως

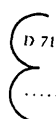
- 5.1. Οί έγκρισεις προτύπου ΕΟΚ και έγκρισεις προτύπου ΕΟΚ περιορισμένης ισχύος δημοσιεύονται σέ ένα ειδικό παράρτημα τής Έπίσημης Έφημερίδος των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων. Τό αυτό ισχύει και γιά τίς συμπληρωματικές έγκρισεις προτύπου ΕΟΚ.
- 5.2. Παραλλήλως πρός τήν κοινοποίηση στον ενδιαφερόμενο αποστέλλονται στην Έπιτροπή και τὰ άλλα Κράτη μέλη τὰ αντίγραφα του πιστοποιητικού έγκρισεως ΕΟΚ. Τά Κράτη μέλη μπορούν επίσης, αν τό επιθυμούν, νά λάβουν αντίγραφα τών εκθέσεων τών μετρολογικών εξέτασεων.

- 5.3. Η ανάκληση μίας έγκρισης προτύπου ΕΟΚ και των άλλων στοιχείων που αφορούν στην έκταση και την ισχύ της έγκρισης προτύπου ΕΟΚ υπόκεινται ομοίως στη διαδικασία δημοσίευσης ή οποία προβλέπεται στα σημεία 5.1 και 5.2.
- 5.4. Το Κράτος μέλος το οποίο αρνείται μία έγκριση προτύπου ΕΟΚ ενημερώνει περί αυτό τα άλλα Κράτη μέλη και την Έπιτροπή.

6. Σήματα σχετικά με την έγκριση προτύπου ΕΟΚ

6.1. Σήμα έγκρισης προτύπου ΕΟΚ.

Παράδειγμα:

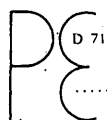


Έγκριση προτύπου ΕΟΚ εκδοθείσα από τη μετρολογική υπηρεσία της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας το 1971 (βλ. σημείο 3.1 πρώτη παύλα).

Αριθμός αναγνώρισης της έγκρισης του προτύπου ΕΟΚ (βλ. σημείο 3.1 δεύτερη παύλα).

6.2. Σήμα έγκρισης προτύπου ΕΟΚ περιορισμένης ισχύος (βλ. σημείο 3.2).

Παράδειγμα:

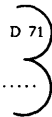


Έγκριση προτύπου ΕΟΚ περιορισμένης ισχύος εκδοθείσα από τη μετρολογική υπηρεσία της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας το 1971.

Αριθμός αναγνώρισης της έγκρισης του προτύπου ΕΟΚ περιορισμένης ισχύος.

6.3. Σήμα απαλλαγής έγκρισης προτύπου ΕΟΚ (βλ. σημείο 3.3).

Παράδειγμα:

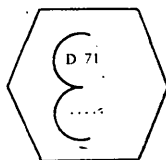


Όργανο κατασκευασθέν στη Γερμανία το 1971 και μη υποκειμένο σε έγκριση προτύπου ΕΟΚ.

Αριθμός αναφοράς της κατηγορίας της μη υποκειμένης στην έγκριση προτύπου ΕΟΚ αν προβλέπεται από ειδική οδηγία.

6.4. Σήμα έγκρισης προτύπου ΕΟΚ σε περίπτωση απαλλαγής εκ του αρχικού ελέγχου (βλ. σημείο 3.4).

Παράδειγμα:



Έγκριση προτύπου ΕΟΚ εκδοθείσα από τη μετρολογική υπηρεσία της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας το 1971.

Αριθμός αναγνώρισης της έγκρισης προτύπου ΕΟΚ.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

ΑΡΧΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ ΕΟΚ

1. Γενικότητες

- 1.1. Ο αρχικός έλεγχος ΕΟΚ δύναται να πραγματοποιηθεί σε ένα ή περισσότερα στάδια (συνήθως δύο).
- 1.2. Μέ την επιφύλαξη των διατάξεων των ειδικών οδηγιών:
 - 1.2.1. Ο αρχικός έλεγχος ΕΟΚ πραγματοποιείται σε ένα μόνο στάδιο επί των όργανων τα όποια αποτελούν ένα ενιαίο σύνολο κατά την εξαγωγή από τό εργοστάσιο, δηλαδή επ' αυτών τα όποια δύναται, θεωρητικά, να μεταφερθούν στον τόπο εγκαταστάσεώς τους άνευ προτέρας άποσυναρμολογήσεώς τους.
 - 1.2.2. Ο αρχικός έλεγχος ΕΟΚ πραγματοποιείται σε δύο ή περισσότερα στάδια για τα όργανα των όποιων ή όρθή λειτουργία εξαρτάται από τίς συνθήκες εγκαταστάσεως ή χρήσεως.
 - 1.2.3. Τό πρώτο στάδιο της διαδικασίας του έλέγχου όφείλει να εξασφαλίσει, ιδίως, ότι τό όργανο συμφωνεί με τό έγκεκριμένο πρότυπο ή, για τα όργανα τα άπαλλαγμένα της έγκρίσεως προτύπου, ότι συμφωνούν με τίς σχετικές διατάξεις οι όποιες τα άφορούν.

2. Τόπος του άρχικου έλέγχου ΕΟΚ

- 2.1. Άν οι ειδικές οδηγίες δέν καθορίζουν τόν τόπο έλέγχου, τα όργανα τό όποια πρέπει να έλεγχθούν σε ένα μόνο στάδιο, έλέγχονται σε τόπο ό όποιος έχει επιλεγεί από την ενδιαφερόμενη μετρολογική ύπηρεσία.
- 2.2. Τα όργανα τα όποια πρέπει να έλεγχθούν σε δύο ή περισσότερα στάδια έλέγχονται υπό της κατά τόπο άρμοδιás μετρολογικής ύπηρεσίας.
 - 2.2.1. Τό τελευταίο στάδιο του έλέγχου πραγματοποιείται ύποχρεωτικά στον τόπο εγκαταστάσεως.
 - 2.2.2. Τα άλλα στάδια έλέγχου πραγματοποιούνται όπως προβλέπεται στο σημείο 2.1.
- 2.3. Ειδικότερα όταν ό έλεγχος πραγματοποιείται εκτός του γραφείου έλέγχου, ή μετρολογική ύπηρεσία ή πραγματοποιούσα τόν έλεγχο δύναται να αξιώσει από τόν αίτούντα:
 - να θέσει στη διάθεσή της τα πρότυπα σταθμά και τα κατάλληλα μέσα σε ύλικό και σε προσωπικό τά άναγκαία για τόν έλεγχο,
 - ένα αντίγραφο του πιστοποιητικού έγκρίσεως ΕΟΚ.

3. Σφραγίδες άρχικου έλέγχου ΕΟΚ

3.1. Καθορισμός των σφραγίδων άρχικου έλέγχου ΕΟΚ.

- 3.1.1. Υπό την επιφύλαξη των διατάξεων των ειδικών οδηγιών, οι σφραγίδες άρχικου έλέγχου ΕΟΚ οι όποιες τίθενται σύμφωνα με τό σημείο 3.3 είναι οι ακόλουθες:
 - 3.1.1.1. Η σφραγίδα τελικου έλέγχου ΕΟΚ περιλαμβάνει δύο άποτυπώσεις:
 - α) Η πρώτη συνίσταται από τό μικρό γράμμα «e» περιέχον:
 - στο άνω ήμισυ, τό κεφαλαίο γράμμα διακριτικό του Κράτους όπου έπραγματοποιήθη ό άρχικός έλεγχος (B για τό Βέλγιο, D για την Όμοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, F για τη Γαλλία, I για

την 'Ιταλία, L για τό Λουξεμβουργο, NL για τίς Κάτω Χώρες) συνοδευόμενο, έφόσον χρειάζεται, από ένα ή δύο αριθμούς καθορίζοντές μία τοπική υποδιαίρεση,

- στό κατώτερο ήμισυ, τόν αριθμό αναγνωρίσεως του έλεγκτου ή του γραφείου έλέγχου.

β) τό δεύτερο άποτύπωμα συνίσταται από τά δύο τελευταία ψηφία του έτους έλέγχου περιεχόμενα σε ένα έξαγωνικό περίγραμμα.

3.1.1.2. 'Η σφραγίδα μερικού έλέγχου ΕΟΚ συνίσταται μόνο έκ του πρώτου άποτυπώματος. Λειτουργεί επίσης ως σφραγίδα σημάσεως.

3.2. Σχήμα και διαστάσεις των σφραγίδων

3.2.1. Τό σχήμα, οι διαστάσεις και τά περιγράμματα των γραμμάτων και των ψηφίων των προβλεπομένων για τίς σφραγίδες άρχικού έλέγχου ΕΟΚ στό σημείο 3.1 προσδιορίζονται από τά έπισυναπτόμενα σχέδια, παριστάνοντα τά δύο πρώτα τά συστατικά στοιχεία της σφραγίδας σημάσεως, και τό τρίτο παριστάνον ένα παράδειγμα σφραγίδας σημάσεως. Οι σχετικές διαστάσεις των σχεδίων έκφράζονται σε σχέση 1 πρός 1 ή όποια άντιπροσωπεύει τή διάμετρο του κύκλου του περιγεγραμμένου στό μικρό γράμμα «e» και στό έξάγωνο.

Οι πραγματικές διάμετροι των περιγεγραμμένων κύκλων στίς σφραγίδες είναι 1,6 mm, 3,2 mm, 6,3 mm, 12,5 mm.

3.2.2. Οι μετρολογικές ύπηρεσίες των Κρατών μελών προβαίνουν σε άμοιβαία άνταλλαγή των προτύπων σχεδίων των σφραγίδων άρχικού έλέγχου ΕΟΚ, των συμφώνων μέ τά έπισυναπτόμενα πρότυπα σχέδια.

3.3. Τοποθέτηση των σφραγίδων

3.3.1. 'Η σφραγίδα του τελικού έλέγχου ΕΟΚ τοποθετείται στό σημείο τό προβλεπόμενο για τό λόγο αυτόν επί του όργάνου έφόσον αυτό ήλέγχθη πλήρως και άνεγνωρίσθη ως σύμφωνο μέ τίς προδιαγραφές ΕΟΚ.

3.3.2. 'Η σφραγίδα μερικού έλέγχου ΕΟΚ τοποθετείται:

3.3.2.1. Στην περίπτωση έλέγχου σε περισσότερα στάδια επί του όργάνου ή ενός μέρους του όργάνου τό όποιο πληροί τούς όρους τούς προβλεπομένους για διεργασίες άλλες από αυτές οι όποιες γίνονται στό χώρο έγκαταστάσεως, στό χώρο τοποθετήσεως του πλακιδίου σημάσεως ή σε κάθε άλλο χώρο προβλεπόμενο στίς ειδικές οδηγίες.

3.3.2.2. 'Ως σφραγίδα σημάσεως σε όλες τίς περιπτώσεις και στους χώρους τούς προβλεπομένους στίς ειδικές οδηγίες.

